

# 兒童樂園



# 兒童樂園







# 替老虎換牙

名叫拉普的老虎，因為牙痛，幾天都不想吃东西。園長卡布用巨鉗替牠拔出一顆二吋半長的爛牙，再鑲上一顆假牙。拉普施過手術後，立刻吃掉一塊五磅的肉。

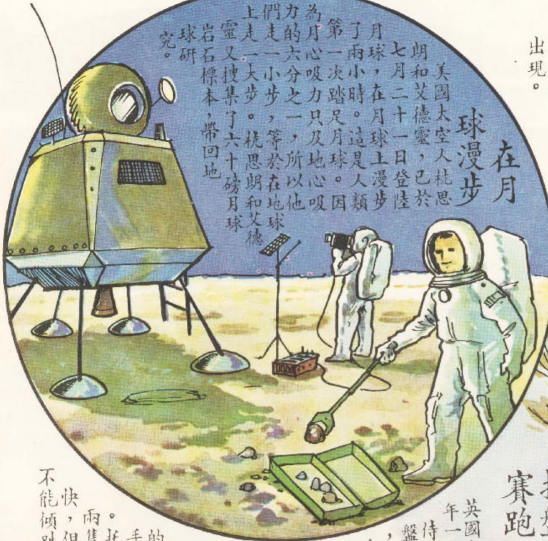
墨西哥普特柏動物園

# 雕刻枯樹

大樹枯了，有些被人砍下作柴燒，有些

漸漸腐敗。蘇聯有些藝術家，別具心思，把境內枯了的大樹雕刻成優美的藝術品，所以園林裏有生動的人像或動物像出現。

# 在月球漫步



美國太空人杜朗和艾德靈，已於七月二十一日登陸月球，在月球上漫步了兩小時。這是人類第一次踏上月球。因為月心吸力只及地心吸力的六分之一，所以他們走一小步，等於在地球上走一大步。杜朗和艾德靈又搜集了六十磅月球岩石標本，帶回地球研究完。

# 播種蝴蝶屋

紐曼愛飼養蝴蝶。各式各樣的蝴蝶在他家裏翩翩飛舞，多姿。英國當地的人向他購買蝴蝶標本，美化花園。紐曼便把飼養蝴蝶發展成一種專門事業，把蝴蝶輸出到世界各地去。

# 出賣蝴蝶

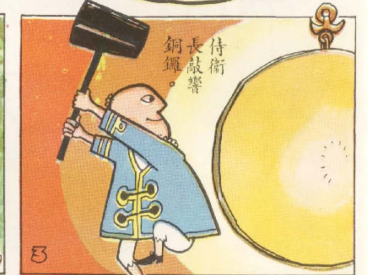
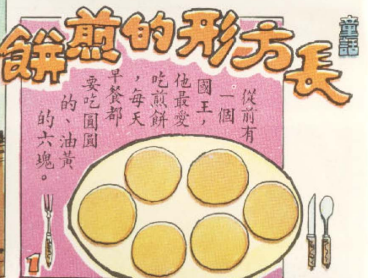
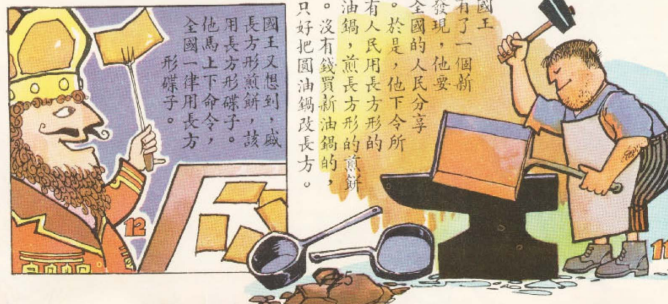


# 托盤賽跑

英國每年度的一度，侍者持盤賽跑，最近倫敦舉行。



英國每年度的一度，侍者持盤賽跑，最近倫敦舉行。各大酒店都派出侍者參加。數以百計的男女侍者，手持托盤，向前奔跑。托盤上放了一瓶酒和兩隻酒杯。他們要跑得很快，但盤上的酒瓶和酒杯不能傾跌。



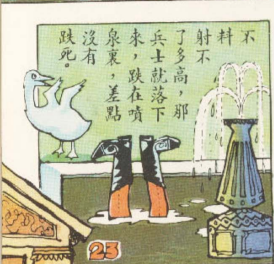




20



19



23



22



21



24



14



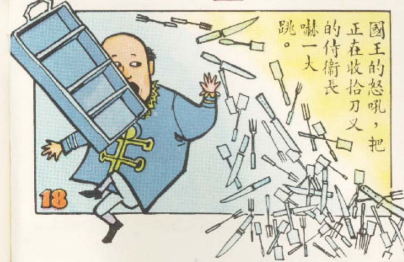
15



16



15



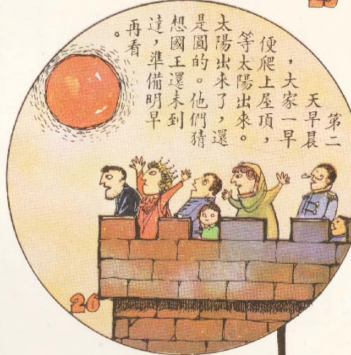
18



17



天早晨，大家一早便爬上屋頂，等太陽出來。太陽出來了，還是圓的。他們猜想國王還未到達，準備明早再看。

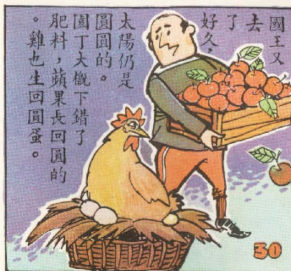


國王十分堅決。侍衛長服侍他洗了個澡，他又上了戰車，向西出發。



有一天，出乎大家意料之外，國王回來了。國王自己也覺得奇怪。

國王又  
去了  
好久了  
太陽仍是  
圓圓的。  
園丁大概下  
錯了  
肥料，蘋果長  
回圓的  
。雞也生回  
圓蛋。



各位，我改造太陽失敗了，因為我仍攀不到太陽。但這算不得甚麼。我有一個偉大發現，是我親身經歷體驗出來的：這世界、這地球是圓的！

人民熱烈歡呼。



為了配合地球，所以我希望把所有東西都改為圓的！

陛下，我們已經改了。

國王馬上想到吃煎餅。

請問陛下要圓的還是要方的？

長方形的吧！那油鍋是長方的，又是一件生日禮物。



有一天，國王又回來了。天呀，又走錯了！

為了要明白國王這次改向東方出發，太陽一直仍是國的，全國所有改為長方的東西，都變回圓的了。大家都知道，國王會忽然回來喊一句：「天呀！又從新向另一個方向出發。不過無論他是向哪一方，一定是從出發那邊回來的。大家都不明白甚麼緣故。」



# 兩兄弟



哥哥，人哥，甚麼類為，消滅我？

不知道！



哥哥，到外家，還要走很远，口又熱，又冰凍的吃些東西？

喂，有好吃的，我們跟着他們！



小波，媽媽說不要吃在街上切開擺賣的東西。

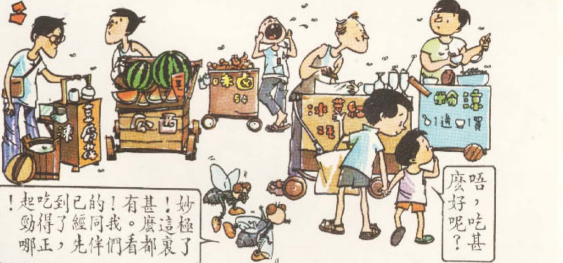
不要，不要，快滾開！



站了半天，渴了，口也自己先吃一片。



這一角錢收藏了好久了，現在可以派用場了。



妙極！這極其好！我們都看過了！

唔，吃甚麼好呢？



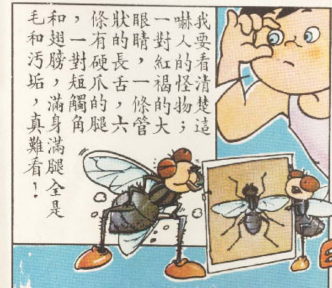
哥哥，為甚麼你說這些都是不潔的食物。

怎麼你一下就忘掉了？那在西瓜上打滾的蒼蠅？可別小看那小炭頭啊！



蒼蠅生長在污穢潮濕和黑暗的地方。由於身上長滿了毛，所以當牠們在腐物堆覓食後，再飛到我們的食物上，身上藏着的和由舌管分泌出的細菌，往往沾污了食物，間接把疾病傳染給我們。所以蒼蠅是傳染病的媒介。

霍亂 腹瀉 嘔吐 痢疾



我要看清楚這嚇人的怪物！一對紅褐色的大眼睛，一條管狀的長舌，六條有硬爪的腿，一對短觸角，和翅膀，全身全是毛和污垢，真難看！



不，哥哥，我要吃！

小波，那邊有汽水，那店。



擺賣的食物，整天暴露在空中，受塵土的沾污，和氣溫的影響，很快的就會變壞，而且販賣衛生。不



哇！快跑呀，這人好像患了霍亂！

忽然.....

哥哥，我的鞋子.....



# 最後難關

1



應龍正奉大禹王之命，開導河水，忽然來了個怪巨人，一手把他捉住。應龍極力掙扎，但鬥不過那巨人力大，被他拉成一條直線。

噢，不好了！  
應龍忽然被那怪物捉住，我們快去救他！

2



3



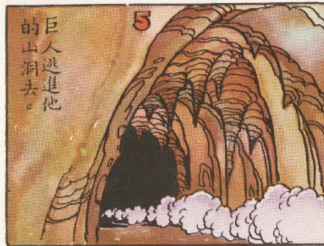
大禹王率領眾神去救應龍。

4



巨人見眾神一齊殺來，放下應龍，轉身逃走。

5

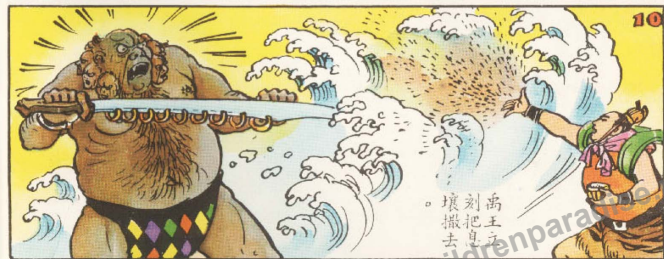
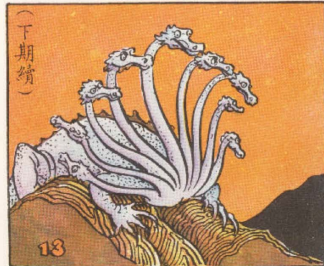
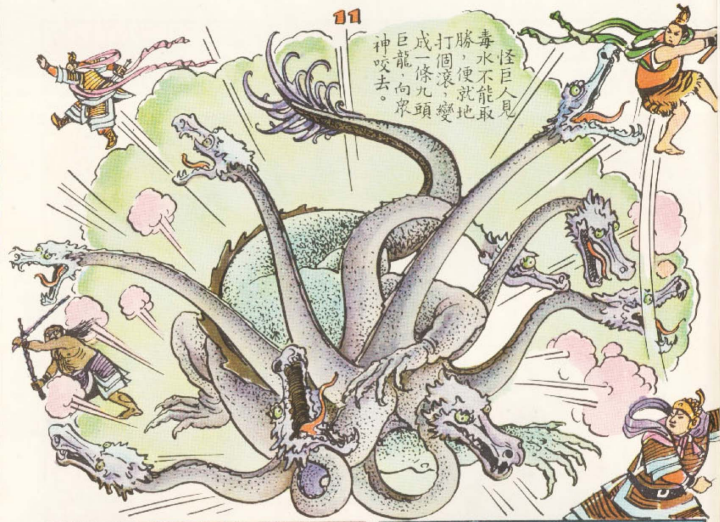


巨人逃進他的山洞去。

一會兒，掄着一把九環大刀，衝出山洞，和眾神廝殺。

6







# 141 頭頂賣菓汁

萬里



漁人  
和吉  
阿足  
踢球

寶露露和小象班尼在牙買加一個海灘漫步，看漁人捕獲的各種魚類。要搶他們金色足球的阿吉，追到了漁灘，拿起一個大魚筐，罩住寶露露，然後去追拾跌落的足球。

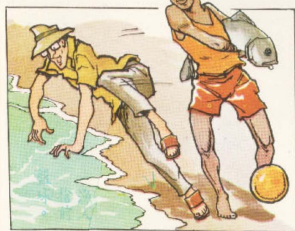
金色的足球，跳彈到一個牙買加漁人面前。漁人用腳盤來盤去。

「喂，別踢那球，還給我！」阿吉指着漁人大叫。

漁人不明白他說甚麼，以為阿吉要和他玩，於是傻笑了一下，大腳把足球踢遠。

阿吉和漁人爭踢足球，追來追去，最後漁人衝前搶球，把阿吉撞跌到海邊，啪啦一聲，浪花濺得遠遠。

這時，小班尼已經用長鼻子把罩住寶露露的魚筐提起。寶露露跑去拾回足球，帶着



阿吉  
到水  
裏

露露和小班尼一起逃跑。

寶露露又再回到牙買加的首都京士頓。

露露說：「哥哥，我們買一個手提袋，把足球放在東面，這樣好拿一點。」

寶露說：「對，還是你聰明，我們到市場的檔攤去買吧！」

寶露露露在檔攤裏挑選了很久，結果買下了一個紅綠白相間的手提袋，把足球放了進去。

在市場上，他們碰見一個女人，頭上頂着一個鐵桶。

露露說：「哥哥，你看她多本領！」

他們走近去，才知道那女人是賣檸檬汁的。寶露露露要買，她也不把鐵桶取下，只是伸手扭開龍頭，用杯子接住鐵桶水喉流出來的檸檬汁，遞給寶露露。這使寶露露更覺有趣。

不久，他們就不覺得這個女人特別了不起了。

因為迎面來了很多女人，都是用頭頂着東西的，有些頂着水果，有的頂着魚，有些頂着一大袋貨物。

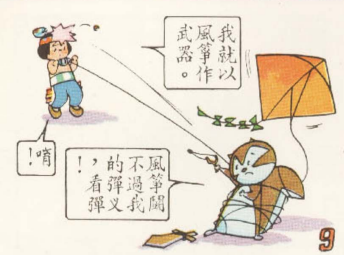
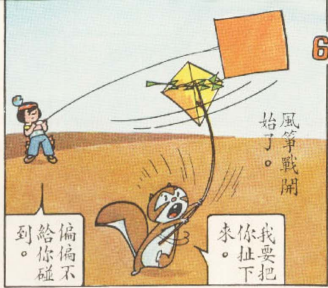
寶露說：「這樣拿東西也很好，可以空出雙手。」

露露說：「可是頭頸真吃不消呀！」



牙買  
加人  
習慣  
用頭  
頂東  
西







# 杜子春



杜子春本是富家子弟，家境中落後，變得孤苦伶仃。有一天，他站在洛陽城門口發呆。



喂，你在這兒想甚麼！  
我想找些東西吃，找個地方睡。



杜子春只得在街頭流浪。有一天，他又遇見三年前的人。

你不是杜子春嗎？真可憐！你在影子腳下的地方挖吧！



杜子春又挖出很多金銀珠寶，馬上恢復了豪華的生活，每天吃、喝、玩、樂。

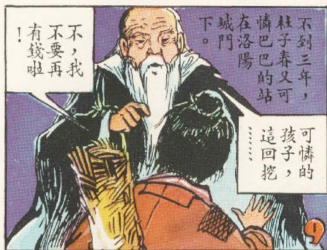


這時，夕陽照着杜子春，地上出現一個瘦長的影子。

你拿個銀頭影，在裏挖挖，一定發財。現很多寶貝。



老人說完就不見了。杜子春找來一把破鐵鍬，到剛才頭影的地方掘，竟掘出很多金銀珠寶。



不，我不要錢！

不到三年，杜子春又可憐巴巴的站在洛陽城門下。可憐的孩子，這回挖



那些人心地太壞了，他們只顧你的錢，不想跟你學仙，再苦都不怕。

嗯，你知道人！心險惡！我的跨上枝來吧！



杜子春一夜成了大富翁，生活立刻奢侈起來，住的、吃的、穿的都特別講究。認識和不認識的人都來找他。他也一定擺酒席招待。



不到三年，杜子春把錢都用光了。他又回復以前一樣貧苦。這時，他想討一杯水，也沒有水給他。



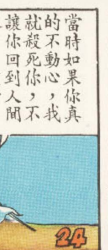
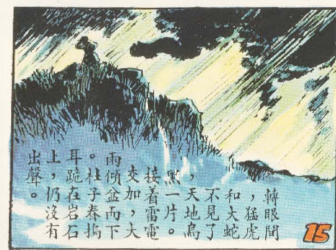
你在這裏等，我到西天玉皇那兒替你求情。記住，不論遇到甚麼，都不能出聲。一出聲就不能成仙了。



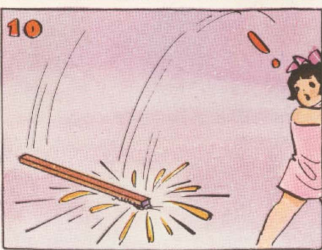
杜子春靜靜地坐在山頭，忽然身後有個聲音問他：

喂，誰？



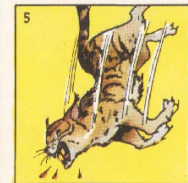




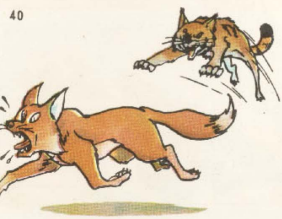


# 貓山和人老

## 斯古梅養收 1



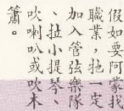




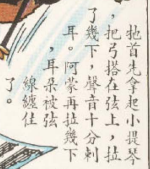
阿蒙不是一隻普通的狗。牠愛音樂，常常靜聽唱片，尾巴打着拍子。



阿蒙不是一隻普通的狗。牠愛音樂，常常靜聽唱片，尾巴打着拍子。



假如要阿蒙找  
職業，牠一定  
加入管弦樂隊  
、拉小提琴、  
吹喇叭或吹木  
簫。



牠首先拿起小提琴，把弓搭在弦上，拉了幾下，聲音十分刺耳。阿蒙再拉幾下，耳朵被弦線纏住了。

不行，試  
試大提琴  
吧！



不夠長。



阿蒙 轉去彈  
鋼琴，  
多、來、  
米、發、  
槽！鋼琴的



接着，阿蒙吹木簫。木簫的聲音很好聽，但阿蒙的手指常常陷入洞裏，要用力才拉得出來。阿蒙嫌太麻煩，索興不大。



阿蒙又去吹低  
音大喇叭，但  
牠用盡平生氣  
力，也吹不出  
一點聲

這東西怕  
要用蒸汽  
機才能把  
它吹響！



對了，  
怎麼我  
沒有想  
到。

你到音樂廳  
去找管弦樂  
隊的指揮吧  
！他會告訴  
你。



我真想學  
音樂，不  
知道選甚  
麼樂器好。

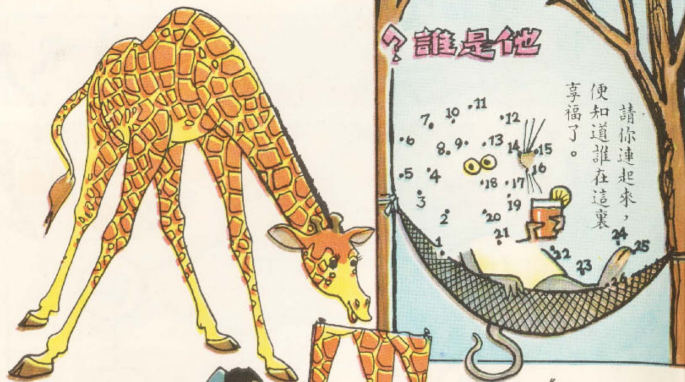
有一次，阿蒙把牠的志願告訴阿添。



裏面一個  
人也沒有  
，但全  
部樂器  
却在台  
上擺好  
了。

我去試一下，便可以決定那樣的最適合我了。





# 誰是他

請你連起來，  
便知道誰在這裏  
享福了。



得長頸鹿一部分。小朋友，請  
你看他們各人畫的是那一部  
分呢？

四個畫  
家替長  
頸鹿寫  
生。長  
頸鹿太  
大了，  
他們每  
人只畫

# 家個四



阿蒙又坐上小圓椅  
打鼓。牠打鋼鼓又  
打小鼓，正打得起  
勁，不知怎的尾巴  
被鏡鼓夾住了。



沒有一  
件樂器  
玩得上  
，還做  
甚麼音  
樂家啊



阿蒙又  
傷心，又  
失望，低  
頭離開音  
樂廳。



阿蒙覺得手持的鏡鼓  
比踏板的鏡鼓易控制，  
所以牠拿起鏡鼓試試。



是的，  
阿蒙，  
你的熱心一  
定得到報酬  
的。你開音樂會  
的時候，我們  
一定來鼓掌。

阿蒙急欲  
想到一個  
好主意，  
牠可以做  
指揮啊！  
用尾巴指  
揮，雙手  
還可以翻  
樂譜呢！

目錄

- 歡樂的聚會 (封面).....1  
 播音台 (新聞稿).....2  
 長方形的棋盤 (華語).....4  
 面對兄弟 (中國故事).....6  
 最後離開 (中國故事).....8  
 捉走黃葉片 (寶豐雜誌).....10  
 紅粉毛毯呢 (印報故事).....12  
 桂子香 (大洲故事).....14  
 小園園 (兒童生活故事).....16  
 老人和山貓 (大洲故事).....18  
 阿家學音樂 (新聞稿).....20  
 阿家學歌 (寶豐雜誌).....22  
 哈哈俱樂部 (讀者來函).....24

中華民國三十八年八月十六日出版

THE CHILDREN'S PARADISE

San Sun Factory Bldg.,  
 8th Floor, 23 Sze Mei Street,  
 Kowloon, Hong Kong

全年24期	HK\$ 12.00	外埠HK\$ 16.40
半年12期	HK\$ 6.30	外埠HK\$ 7.50

訂費請向上海、支那、美國、  
 香港均可。本園可代辦郵代。



獎三名



獎二名



獎二名



獎二名



獎三名



獎四名

本期

獎品

主編：張冠  
 出版者：兒童樂園半月刊社

發行者：友聯書報發行公司  
 香港九龍彌敦道中區郵政總局對面

馬：友聯書局有限公司  
 總經理：友聯書局有限公司

台：青文出版社  
 總經理：青文出版社

印：天然彩色印刷廠  
 地址：香港中區彌敦道中區郵政總局對面

香港：友聯書報發行公司  
 地址：香港九龍彌敦道中區郵政總局對面

澳門：練珊  
 地址：澳門

台灣：蘇碧琼  
 地址：台灣

香港：黃子漢  
 地址：香港

屈兆雄  
 地址：香港

賴羨瑛  
 地址：香港

謝佛堂  
 地址：香港

謝惠軒  
 地址：香港

連秉權  
 地址：香港

薛珏  
 地址：香港

林貫兒  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港

姜育香  
 地址：香港

梁惠賢  
 地址：香港

施育瑜  
 地址：香港

姚媚妮  
 地址：香港

星加坡  
 地址：香港

蘇碧琼  
 地址：香港

羅東坡  
 地址：香港

彭盛焜  
 地址：香港